



No. 113

N° 113

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
March 1, 2005

Daytime Meeting - Sessional Day 164
Evening Meeting - Sessional Day 165

Mardi
1^{er} mars 2005

Séance de l'après-midi - jour de session 164
Séance du soir - jour de session 165

1st Session,
38th Parliament

1^{re} session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the Table a Special Report, entitled “Looking Forward: The Environmental Bill of Rights”, from the Environmental Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 379).

With unanimous consent, on motion by Mr. Duncan,

Ordered, that the House adjourn during pleasure and that Ernie Eves, former Premier and MPP for Dufferin-Peel-Wellington-Grey and Parry Sound-Muskoka, be invited on to the floor and, following remarks of up to 5 minutes from each recognized Party, that he be permitted to address the assembled Members.

The Speaker then adjourned the House during pleasure.

The Premier, the Honourable Dalton McGuinty, the Member for Lanark-Carleton, Mr. Sterling, and the Leader of the New Democratic Party, Mr. Hampton, expressed their welcome and the appreciation of the Members and the people of Ontario for Mr. Eves’ many years of service as a Parliamentarian.

Mr. Eves addressed the Members assembled.

The Speaker then called the House to order.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 173, An Act to amend the Freedom of Information and Protection of Privacy Act respecting the Speaker of the Assembly. Mr. Kormos.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Project de loi 173, Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée en ce qui a trait au président de l'Assemblée. M. Kormos.

DEFERRED VOTES

The deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 132, An Act to amend the Dog Owners’ Liability Act to increase public safety in relation to dogs, including pit bulls, and to make related amendments to the Animals for Research Act, was carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

La motion portant troisième lecture du projet de loi 132, Loi modifiant la Loi sur la responsabilité des propriétaires de chiens pour accroître la sécurité publique relativement aux chiens, y compris les pit-bulls, et apportant des modifications connexes à la Loi sur les animaux destinés à la recherche, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 56

Arthurs	Cordiano	Jeffrey	Milloy	Smith
Bartolucci	Crozier	Kular	Oraziotti	Smitherman
Bentley	Delaney	Lalonde	Parsons	Sorbara
Berardinetti	Dhillon	Leal	Peters	Sterling
Bountrogianni	Dombrowsky	Levac	Phillips	Takhar
Bradley	Duguid	Marsales	Pupatello	Tascona
Brotten	Duncan	Matthews	Qaadri	Van Bommel
Brown	Fonseca	Mauro	Racco	Watson

AYES / POUR – Continued

Bryant	Gerretsen	McGuinty	Ramal	Wong
Cansfield	Gravelle	McNeely	Rinaldi	Wynne
Caplan	Hoy	Meilleur	Sergio	Zimmer
Chambers				

NAYS / CONTRE - 23

Arnott	Flaherty	Kormos	Murdoch	Scott
Baird	Hampton	Marchese	O'Toole	Wilson
Barrett	Hardeman	Martel	Prue	Witmer
Bisson	Horwath	Miller	Runciman	Yakabuski
Dunlop	Klees	Munro		

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

With unanimous consent, it was agreed that, notwithstanding Standing Order 30(b), Oral Questions would continue past 4:00 p.m. to completion.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 167, An Act to amend the Education Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

6:45 P.M.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 163, An Act to amend the City of Ottawa Act, 1999.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 167, Loi modifiant la Loi sur l'éducation.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

18 H 45

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 163, Loi modifiant la Loi de 1999 sur la ville d'Ottawa.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

Mrs. Dombrowsky moved, That the House do now adjourn.

M^{me} Dombrowsky propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 8:10 p.m.

À 20 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

ALVIN CURLING

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)

Petition relating to stopping a possible sale of Illahee Lodge, a healing place for seniors (Sessional Paper No. P-241) Ms. Wynne.

Petition relating to education funding formula for Swansea Public School (Sessional Paper No. P-242) Ms. Wynne.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39(a) DU RÈGLEMENT**

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 124, 126, 127, 128, 129, and 142.
